

ДИАЛЕКТНАЯ ЛЕКСИКА МОРШАНСКОГО РАЙОНА

А.С. Котенева – студентка СОБ 34 РЛ

А.В. Логинов – д.ф.н., профессор

Мичуринский государственный аграрный университет

Аннотация. В статье рассматриваются различные типы диалектных слов в речи жителей села Карели Моршанского района Тамбовской области, история топонимических названий населенного пункта.

Ключевые слова: диалект, диалектизмы, топоним, село Карели.

В каждом регионе можно обнаружить особые слова, обозначающие реалии территориального социума, имеющие особую выразительность, красочность, но трудно поддающиеся пониманию людей, стоящих за пределами этого социума. Значительная часть их уже давно утратила мотивировочную базу, и даже носителями воспринимается как нечто архаичное.

Для нас представляет интерес диалектная группа слов села Карели Тамбовской области Моршанского района, принадлежащих к восточной рязанской группе южно-великорусского наречия. Диалектная лексика, приспособленная к акающему произношению, а не подчиняющаяся ему изначально, содержит несколько групп диалектных слов.

Лексические диалектизмы: о мелком дожде со снегом и без снега – мо'рос, мжи'ца / мжи'чка; хлопотать, суетиться, возиться – колготиться; рассеянная, неопрятная или невоспитанная – колчушка.

Фонетические диалектизмы: [малако, бяда, вада, в баку].

Семантические диалектизмы: ту'ловище – стан, остров, руче'й – ключ, болот'о – топь.

Этнографические диалектизмы: чугуи с таганом – «обезьянка».

Грамматические диалектизмы: золото – зо'лот, со'лнушка – солнышко, керогаз – пирогаз. Часто встречается явление разрушения категории среднего рода: [красная платья, свежая малако, вкусная мяса, вкусную мясу, хорошая проса].

Употребительность существительных 1 и 2-го склонений множественного числа родительного падежа с окончанием – ОВ: [могуто'в, дяло'в, място'в].

Выделяются существительные всех 3-х склонений с ударным окончанием – А в именительном падеже множественного числа: [шуба', грязя', вещь', дятья', матеря'].

Употребительны и особые сравнительные степени прилагательных: [хужэйэ, шыршы, т'эпл'э, пат'эпшэ]. Отмечаются формы винительного падежа единственного числа женского рода [маладуйа, бальшуйа, миньшуйа].

Встречаются до сих пор личные местоимения и возвратное местоимение с ударным окончанием [Е]: [табе', мине', сабе'].

При произношении местоимений и числительных наблюдается употребительность слов типа [йиво'нный, йэ'йный, э'нта, и'хна, свайо'й].

Обращает на себя внимание наличие мягкого [Т] на конце глаголов 3-го лица единственного и множественного числа: [н'ас'эть, н'асу'ть, в'адэ'ть, гл'ад'ат'ь, при'дуть, пойду'ть].

Интересны топонимы данной местности. Село Карели очень древнее поселение, и о происхождении названия села известно мало. Существует две легенды. Одна из них гласит, что в числе первых поселенцев на берегах Цны (еще старые Карели) был некий Карел, который занимался разбоем и грабежом как на дороге, так и на реке. Впоследствии его место жительства стало обрастать новыми поселенцами. По имени этого разбойника и был назван населенный пункт «Карели».

В другой легенде говорится следующее. Где-то в восемнадцатом столетии впервые на месте нынешнего села, напротив существующей ныне церкви, поселился некто по прозвищу, возможно, фамилии Карельский, который якобы происходил из духовного звания или сам носил этот сан. К нему стали подселяться другие жители, вследствие чего и образовалось название села «Карели». Но эта теория не предполагает существование «Старых Карелей» на реке Цне [4].

Анализируя источники о происхождении слова Карели, мы видим, что в VI–VII веках на территории нашего края сформировалась народность – мордва, относящаяся к финно-угорской языковой группе племен. Они заселяли побережье Волги, Оки, земли в бассейне Мокши, Цны. На территории Моршанского района проживали мокшанские племена, а цнинская мордва была ее особой составной частью.

Вернемся к происхождению названия села. Вероятно, это уменьшительное от местного финно-угорского корга, карга (от карел. Korgov «отмель, подводный камень, подводная гряда»), т. к. первые поселения были

расположены на берегах Цны, точнее, на острове, образуемом двумя ее рукавами.

На этом «тайны» названий не заканчиваются. Улицы села, помимо основных названий, имеют аналогии в бытовом языке жителей: Советская – «Пятерки», «Качурка», Колхозная – «Луг», Дачная – «Ураль», Первомайская (1 мая) – «Вострянка», «Чирята», Октябрьская – «Петроград» («Выселки»), Новая.

До начала массового переселения пять хозяйств по своей инициативе переселились на новое место и заняли участки в начале будущей главной улицы села, в ее южной части. Отсюда и название главной улицы «Пятерки» (В 1960 году переименовали в Советскую).

Улица условно поделена на две части, название второй части «Качурка». «Качурой» в вологодских говорах называли горсть хлеба или овса. Следовательно, это прозвище могло закрепиться за человеком, который занимался обработкой зерна. Но есть и другая версия: «качур» восходит к слову «качка», значение которого, по словарю В.И. Даля [1: 99], ж. южн. и зап. утка. Качур м. новорос. селезень. Каченя ср. утенок. Качка пошла с каченятами на ставок. Кочурка ж. морская птица из семьи чаек, буревестник (малая бурная птица, тело с жаворонка).

Количества усадеб не хватало, тогда была образована новая улица «Чирята». Название улицы объясняемо, недалеко находилось озеро и в нем в изобилии водились дикие утки. В словаре Ефремовой [2: 953] чирёнок, чирята это – птенец чирка, в словаре Д.Н. Ушакова [3: 1322] ЧИРЁНОК, нка, мн. рята, рят, м. Детеньш чирка.

А вот название первой части – «Вострянка» – сложно в понимании. Можно предположить, что оно образовано от диалектного нарицательного «острянка» – «рыба востробрюшка». Возможно, близлежащие водоемы, в первую очередь речка Умолка, были богаты этим видом рыбы.

В конце XVIII века образовалась новая улица «Урал», впоследствии ее стали называть «Урали», сейчас улица Дачная. Предположительно данная улица получила свое название за подобие местности Урала.

Недалеко от «Уралей» образовалась еще одна улица «Луг», так как действительно проходила по лугу.

В конце двадцатых годов было намечено создание новой улицы, ныне Октябрьская. Новая улица заселилась быстро, уже к 1924 году образовалась улица, протяженностью 3 километра. Официального название не было, и народ сам давал названия улице, возможно, отсюда пошло название «Выселки». В конце концов, улица получила название, созвучное новой эпохе – «Петроград».

Т. о., занимающие устойчивое положение на лингвистической карте диалектные слова тамбовского региона позволяют глубже понять не только историю формирования и развития русского языка, но и историю страны.

Список литературы

1. Даль, В.И. Толковый словарь живого великорусского языка. Том 2., М., 1881.

2. Ефремова, Т.Ф. Новый словарь русского языка: Толково-словообразовательный: В 2 т. – Т. 2., М.: Русский язык, 2000.

3. Ушаков, Д.Н. Толковый словарь русского языка: В 4 т. – Т. 4., М.: Государственное издательство иностранных и национальных словарей, 1934–1940.

4. Данные основаны на следующих источниках: архивные материалы администрации Карельского сельского совета; архивные материалы администрации Карельского филиала МБОУ Устьинской СОШ; воспоминания жителей села Карели: Бойко Г.И., Васильевой А.А., Васильевой В.Ф., Васильева Н.И., Григорьевой Т.В., Кобловой Г.В., Нестеровой М.Ф., Поповой А.М., Теселкиной Л.Д., Ярышкиной М.М.

DIALECTAL LEXICON MORSHANSKOGO REGION

A.S. Koteneva – студентка SOB 34 RL

Scientific leader: A.V. Loginov – d.f.n., professor Michurinskiy state agrarian
university

The Abstract. Different types of the dialectal words are considered In article in speech of the inhabitants sowed; sown Kareli Morshanskogo region Tambovskoy area, history toponimics names of the populated point.

The Keywords: idiom, dialectal words, toponim, village Kareli.